

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Regulation Gazette

No. 6498

Regulasiekoerant

Vol. 406

PRETORIA, 21 APRIL 1999

No. 19985

PROCLAMATION

by the

PRESIDENT of the REPUBLIC of SOUTH AFRICA

No. R. 45, 1999

SPECIAL INVESTIGATING UNITS AND SPECIAL TRIBUNALS ACT, 1996 (ACT No. 74 OF 1996): REFERRAL OF MATTER TO EXISTING SPECIAL INVESTIGATING UNIT AND SPECIAL TRIBUNAL

WHEREAS allegations as contemplated in section 2(2) of the Special Investigating Units and Special Tribunals Act, 1996 (Act No. 74 of 1996), have been made in respect of the transfer of public funds involving the national Department of Public Works (hereinafter referred to as "the Department");

AND WHEREAS I deem it necessary that the said allegations should be investigated and justiciable civil disputes emanating from such investigation should be adjudicated upon;

NOW, THEREFORE, I hereby, under section 2 (1) of the said Act, refer an allegation pertaining to a proposed unlawful and/or irregular transaction involving the transfer of the said public funds by employees of the Department to an overseas bank account for investigation to the Special Investigating Unit and for adjudication of justiciable civil disputes emanating from such investigation to the Special Tribunal established by Proclamation No. R. 24 of 14 March 1997 and determine that, for the purposes hereof, the terms of reference of the Special Investigating Unit are to investigate as contemplated in the said Act, any -

- (a) serious maladministration in connection with the affairs of the Department;
- (b) improper or unlawful conduct by employees of the Department;
- (c) unlawful appropriation or expenditure of public money or property;
- (d) intentional or negligent loss of public money or damage to public property;
- (e) corruption in connection with the affairs of the Department; or
- (f) unlawful or improper conduct by any person which has caused or may cause serious harm to the interests of the public or any category thereof,

which has taken place between 1 January 1997 and the date of publication of this Proclamation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this
Eighth day of March One thousand Nine hundred and Ninety-nine.

N. R. MANDELA
President

By Order of the President-in-Cabinet:

A. M. OMAR
Minister of the Cabinet

PROKLAMASIE**van die****PRESIDENT van die REPUBLIEK van SUID-AFRIKA****No. R. 45, 1999****WET OP SPESIALE ONDERSOEKEENHEDE EN SPESIALE TRIBUNALE, 1996
(WET No. 74 VAN 1996): VERWYSING VAN AANGELEENTHEID NA
BESTAANDE SPESIALE ONDERSOEKEENHEID EN SPESIALE TRIBUNAAL**

AANGESIEN bewerings soos beoog in artikel 2(2) van die Wet op Spesiale Ondersoekeenhede en Spesiale Tribunale, 1996 (Wet No. 74 van 1996), gemaak is met betrekking tot die oordrag van publieke fondse waarby die nasionale Departement van Openbare Werke (hierna "die Departement" genoem) betrokke is;

EN AANGESIEN ek dit nodig ag dat gemelde bewerings ondersoek en beregbare siviele geskille voortspruitend uit sodanige ondersoek bereg moet word;

DERHALWE verwys ek hierby, kragtens artikel 2 (1) van gemelde Wet, 'n bewering met betrekking tot 'n voorgenome onregmatige en/of onreëlmatige transaksie in verband met die oordrag van die gemelde publieke fondse deur werknemers van die Departement na 'n oorsese bankrekening vir ondersoek na die Spesiale Ondersoekeenheid en vir

beregting van beregbare siviele geskille voortspruitend uit sodanige ondersoek na die Spesiale Tribunaal ingestel by Proklamasie No. R. 24 van 14 Maart 1997 en bepaal dat, vir die doeleindes van die ondersoek van daardie aangeleenthede, die opdrag van die Spesiale Ondersoekkeenheid is om, soos beoog in gemelde Wet, ondersoek te doen na enige -

- (a) ernstige wanadministrasie in verband met die aangeleenthede van die Departement;
- (b) onbehoorlike of onregmatige optrede deur werknemers van die Departement;
- (c) onregmatige bewilliging of besteding van publieke geld of eiendom;
- (d) opsetlike of nalatige verlies van publieke geld of skade aan publieke eiendom;
- (e) korrupsie in verband met die sake van die Departement; of
- (f) onwettige of onbehoorlike optrede deur enige persoon wat ernstige benadeling vir die belange van die publiek of enige kategorie van die publiek veroorsaak het of kan veroorsaak,

wat plaasgevind het tussen 1 Januarie 1997 en die datum van publikasie van hierdie Proklamasie.

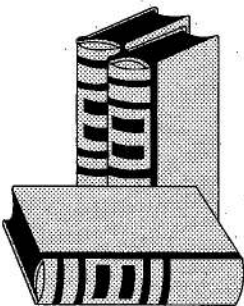
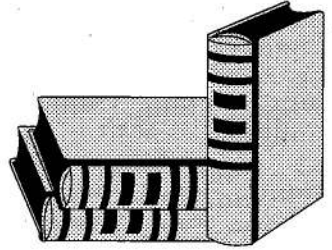
Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad op hede die Agtste dag van Maart Eenduisend Negehondered Nege-en-negentig.

N. R. MANDELA
President

Op las van die President-in-Kabinet:

A. M. OMAR
Minister van die Kabinet

Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

Department of Environmental Affairs and Tourism
Departement van Omgewingsake en Toerisme

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATION			
R. 45	Special Investigating Units and Special Tribunals Act (74/1996): Referral of matter to existing special investigating unit and special tribunal	1	19985

INHOUD

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIE			
R. 45	Wet op Spesiale Ondersoekenhede en Spesiale Tribunale (74/1996): Verwysing van aangeleentheid na bestaande spesiale ondersoekenhede en spesiale tribunaal	4	19985